

Reference: C.N.459.2020.TREATIES-XXVII.3 (Depositary Notification)

BASEL CONVENTION ON THE CONTROL OF TRANSBOUNDARY  
MOVEMENTS OF HAZARDOUS WASTES AND THEIR DISPOSAL

BASEL, 22 MARCH 1989

PROPOSAL OF CORRECTION TO THE ARABIC AND FRENCH AUTHENTIC TEXTS OF THE  
AMENDMENT TO ANNEX II OF THE CONVENTION<sup>1</sup>

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary,  
communicates the following:

The attention of the Secretary-General has been drawn to an error in the Arabic and French authentic texts of the above-mentioned Amendment to Annex II of the Convention circulated by depositary notification C.N.432.2019.TREATIES-XXVII.3 of 24 September 2019. The annex to this notification contains the proposed correction to the Arabic and French authentic texts of the Amendment to Annex II.

In accordance with the established depositary practice, and unless there is an objection to effecting a particular correction from interested Parties, the Secretary-General proposes to effect the proposed correction in the Arabic and French authentic texts of the Amendment to Annex II. Any objection should be communicated to the Secretary-General within 90 days from the date of this notification, i.e., no later than 17 January 2021.

19 October 2020



---

<sup>1</sup> Refer to depositary notification C.N.432.2019.TREATIES-XXVII.3 of 24 September 2019 (Amendments to annexes II, VIII and IX of the Convention).

C.N.459.2020.TREATIES-XXVII.3 (Annex / Annexe)

<p style="text-align: center;"><b>Arabic authentic text / Texte authentique arabe</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Proposed correction to the Arabic authentic text / Correction proposée au texte authentique arabe</b></p>
<p style="text-align: right;">نص الحاشية 9:</p> <p>إعادة تدوير/استخلاص المواد العضوية التي لا تستعمل كمذيبات (عملية الاستعادة 3 في المرفق الرابع باء)، مع فصلها قبل ذلك، أو إذا لزم ذلك حالة واحدة حصراً للتخزين المؤقت بشرط أن تعقبها عملية الاستعادة 3 وتصحبها أدلة لتوثيق الترتيبات التعاقدية أو غير ذلك من الوثائق الرسمية ذات الصلة.</p>	<p style="text-align: right;">نص الحاشية 9:</p> <p>إعادة تدوير/استخلاص المواد العضوية التي لا تستعمل كمذيبات (عملية الاستعادة 3 في المرفق الرابع باء)، مع فصلها قبل ذلك، وإذا لزم ذلك حالة واحدة حصراً للتخزين المؤقت بشرط أن تعقبها عملية الاستعادة 3 وتصحبها أدلة لتوثيق الترتيبات التعاقدية أو غير ذلك من الوثائق الرسمية ذات الصلة.</p>

<p style="text-align: center;"><b>French authentic text / Texte authentique français</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Proposed correction to the French authentic text / Correction proposée au texte authentique français</b></p>
<p>Note de bas de page 9: Recyclage/récupération de substances organiques qui ne sont pas utilisées comme solvants (opération R3 de la partie B de l'annexe IV) avec tri préalable <b>ou</b>, si nécessaire, stockage temporaire limité à un seul cas, à condition qu'il soit suivi de l'opération R3 et attesté par une documentation contractuelle ou officielle appropriée.</p>	<p>Note de bas de page 9: Recyclage/récupération de substances organiques qui ne sont pas utilisées comme solvants (opération R3 de la partie B de l'annexe IV) avec tri préalable <b>et</b>, si nécessaire, stockage temporaire limité à un seul cas, à condition qu'il soit suivi de l'opération R3 et attesté par une documentation contractuelle ou officielle appropriée.</p>